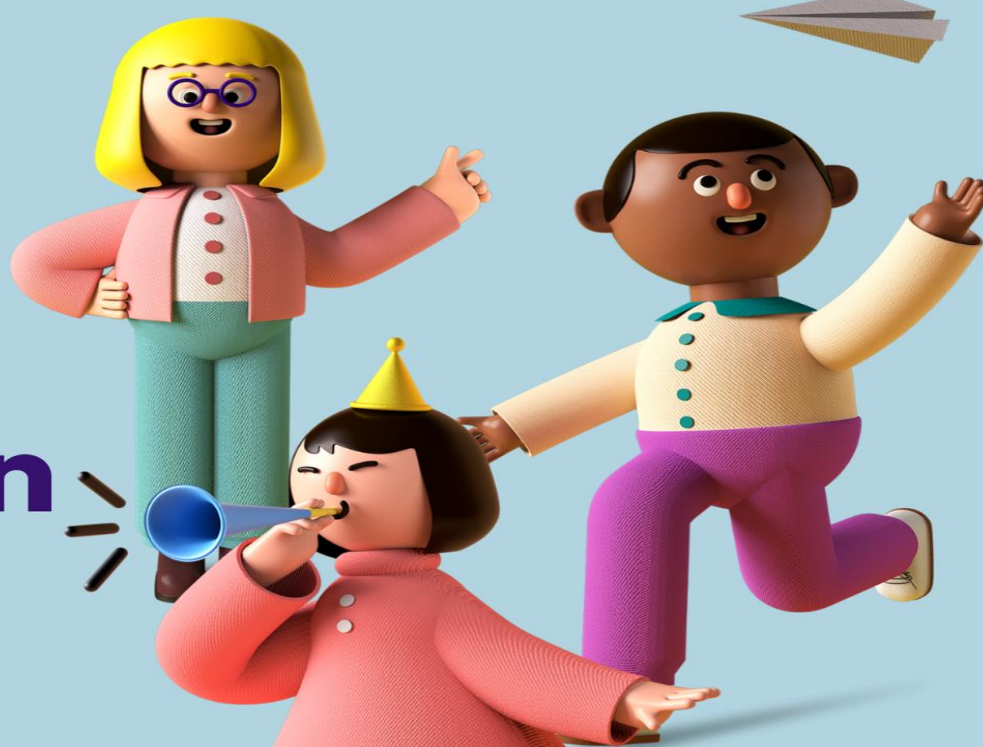










# L'Info parents de l'école Camille-Laurin



## CALENDRIER

FEVRIER 2023

| Lundi  | Mardi  | Mercredi  | Jeudi  | Vendredi  |
|--|--|---|--|---|
|  |  | 1<br>Carnaval d'hiver   | 2<br>Carnaval d'hiver  | 3   |
| 6<br>Journée<br>pédagogique<br> | 7  | 8   | 9<br>Ateliers parents<br>PA-PC<br>PB-PD  | 10<br>Musée des enfants<br>prématornelle 4 ans  |
| 13   | 14<br>St-Valentin !<br> | 15  | 16<br>Ateliers parents<br>PI-PJ<br>PK-PL   | 17  |
| 20   | 21   | 22  | 23<br>Réunion<br>parents – enseignants<br>au besoin  | 24<br>Journée<br>pédagogique<br> |
| 27<br>                          | 28<br>                  | 1<br><br>Semaine de relâche | 2<br> | 3<br>                            |

## Mot de la direction

Du 6 au 10 février, ce sera la semaine des enseignants. Lors de cette semaine spéciale, nous invitons les enfants et leurs parents à écrire un petit mot, faire un dessin ou un bricolage afin de souligner le travail exceptionnel qu'ils accomplissent au quotidien.

Un grand merci pour votre collaboration !

*February 6-10 is Teachers' Week. During this special week, we invite children and their parents to write a note, draw a picture or make a craft to highlight the exceptional work they do every day.*

*Thank you very much for your collaboration!*



## Carnaval d'hiver

Nous invitons tous les parents à venir célébrer l'hiver avec nous en participant au grand carnaval de Camille-Laurin. Différents jeux, en équipe parents-enfants, seront organisés à l'extérieur. Habillez-vous chaudement!

Au plaisir de vous avoir avec nous pour cet évènement!

*We invite all parents to come celebrate winter with us by participating in the Camille-Laurin carnival. Various games, in parent-child teams, will be organized outside. Dress warmly!*

*We hope to have you with us for this event!*

# L'HIVER

## ON JOUE DEHORS !



C'est l'hiver et les élèves de Camille-Laurin et Annexe jouent dehors à tous les jours ! Il est important que les enfants portent des vêtements adaptés à la météo : des bottes d'hiver, un habit de neige (manteau ET pantalon de neige), un cache-cou, une tuque chaude et des mitaines imperméables. De plus, n'oubliez pas de fournir une paire de souliers que votre enfant laissera à l'école.

Nous encourageons aussi les enfants à s'habiller et à se déshabiller seuls. Nous vous conseillons de faire la même chose à la maison. Cela prendra sûrement plus de temps, mais votre enfant gagnera rapidement en autonomie. Avec de la pratique, autant à l'école qu'à la maison, ils deviendront des champions !

*It's winter and the students at Camille-Laurin and Annex play outside every day! It is important that the children wear clothes adapted to the weather: winter boots, a snow suit (coat AND snow pants), a neck warmer, a warm toque and waterproof mittens. Also, please remember to provide a pair of shoes for your child to leave at school.*

*We also encourage children to dress and undress themselves. We recommend that you do the same at home. It may take longer, but your child will quickly gain independence. With practice, both at school and at home, they will become champions!*

## Jour férié et journée pédagogique

6 février : Journée pédagogique  
 24 février : Journée pédagogique  
 Du 27 février au 3 mars : Semaine de relâche

February 6th:  
 February 24th:  
 February 27 to March 3:

Pedagogical day  
 Pedagogical day  
 Spring Break



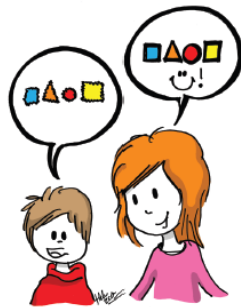
## Le mot de l'orthophoniste!

{ J'aide l'enfant à développer son langage }

FÉVRIER

Je répète ce que  
l'enfant dit de la  
bonne façon

I repeat what the child  
says more clearly



### POURQUOI ?

- ★ En entendant l'adulte bien prononcer les mots, l'enfant pourra les dire lui aussi
- ★ L'enfant peut regarder la bouche de l'adulte pour savoir comment prononcer
- ★ On montre à l'enfant qu'on est intéressé(e) à ce qu'il dit
- ★ Si on reste positif, l'enfant aura tendance à redire le mot. Si on le force à répéter, il peut refuser de parler.

### WHY ?

- ★ If the child hears the adult pronounce the words correctly, he can also learn to say them
- ★ The child can watch the adult's mouth to know how to pronounce sounds and words
- ★ We show the child that we are interested in what he says
- ★ If we keep a positive tone, the child will more likely repeat the word. If we force him to repeat, he might refuse to speak.

Nous vous souhaitons  
une belle semaine de  
relâche!

*Have a wonderful March break !*